

### ESTUDIOS DE Lingüística Americana

El distinguido profesor don León Douay, de Niza, que durante largos años ha residido en América, acaba de publicar en Europa una interesante obra titulada *Nouvelles recherches philologiques sur l'antiquité américaine*.

Un ejemplar de esta obra ha sido enviado al señor doctor don Luis Cordero, amigo del autor, quien poseyendo, como poseo, extensos conocimientos en las lenguas americanas, principalmente en el *quechua*, ha querido contribuir con observaciones y estudios propios a los trabajos del señor Douay y dando a luz un importante opúsculo que tenemos actualmente en nuestras manos.

Nuestros lectores no habrán olvidado que, hoy por hoy, el doctor Luis Cordero es el único que cultiva el hermoso idioma de los hijos del Sol; él es el único que pugna por apartar de la boca del olvido esa lengua agonizante, cuyo recuerdo se va borrando rápidamente aun entre los descendientes de la raza indígena.

Ha escrito el doctor Cordero varias composiciones poéticas en quechua, como el *Rimni Lacta*, que son preciosas joyas literarias; ha publicado una *Gramática Quechua*, que nos da a conocer la admirable estructura de la lengua; y por último, estaba para dar a luz el *Diccionario Quechua*, en 1895, cuando los transformos políticos de aquella época hicieron imposible la edición.

Hé aquí algo que debería hacer el Supremo Gobierno: recoger los originales, con la venia del autor, y ordenar la edición de la obra en la Imprenta Nacional.—No toda ha de ser política estrál y mezquina. Preciso es también echar una mirada al campo de las ciencias y ofrecer un apoyo a esos hombres superiores que se sacrifican noblemente por el estudio y la enseñanza.

El doctor Cordero, en su reciente obra, va anotando y corrigiendo, con gran suma de modestia y de cultura, los errores que se han deslizado en el libro del americanista francés, con relación al quechua, a la historia y a la antigua geografía ecuatorianas.

Dice, por ejemplo, el señor Douay, que se ignora la situación de la antigua ciudad de Tomebamba.

El doctor Cordero le replica que no se ignora; puesto que está demostrado que Tomebamba existió en la parte oriental de Cuzco, según el acta de la fundación de esta ciudad y las referencias de varios historiadores. Por este orden continúa haciendo otras aclaraciones y rectificaciones, que lejos de amenazar el trabajo ajeno, contribuyen a la verificación de la verdad.

Una vez tratada la cuestión idiomática, que es la base más segura para investigar el origen de la primera inmigración americana, el doctor Cordero emite su opinión bastante bien razonada.

Está ya admitido que los primeros pobladores de la América vinieron del Asia; pero el doctor Cordero precisa la cuestión, con el apoyo de varios escritores. Segun un investigador francés, la lengua de los *Tahitianos*

y la de los esquimales americanos guardan una notable identidad. Los *Tahitichis* son una tribu de la Siberia, región del Asia septentrional, que linda por el Este con el estrecho de *Anian*, llamado hoy día de *Berling*.

He aquí, pues, ya un lazo entre la América y el Asia.

Ahora bien: al oeste de aquella región asiática se encuentran los montes *Urates* y los llamados mayor y menor *Alay*, entre los cuales se hablan las lenguas denominadas *uralo altaicas*.

Refiriéndose al idioma primitivo del Japon, ó sea al *Yamato*, el Diccionario Enciclopédico Americano, dice que no tiene relación alguna con el chino, y sí con los idiomas uralo-altaicos. Continúa el Diccionario expresando los caracteres principales del *Yamato*, ó antiguo japonés, y hé aquí que el doctor Cordero les encuentra grandes analogías con el quechua y otras lenguas americanas.

Para demostrar que la semejanza no sólo se refiere a la estructura del idioma sino a sus voces, presenta una lista de palabras japonesas y otra de palabras americanas que guardan ciertamente alguna analogía fonética.

Japónés	Leng. Americanas
Amanguchi	Anguchi
Amipa	Amipac
Bulac	Buglag
Jima	Jima
Morokosi	Murucusi
Nangato	Nambato
Okosiri	Oeusirig etc.

Resulta, pues, de las observaciones del doctor Cordero que existe una ruta de hombres y de idioma desde el Japon ó las circunvecinas hasta la región uralo-altaica ó siberiana, y desde ésta al continente americano, en el cual fué prolongándose de Norte á Sur, según el testimonio constante de las tradiciones prehistóricas y según lo manifiesta el innegable parentesco de las principales lenguas, habladas antiguamente las unas, y actualmente las otras, desde Méjico, por lo menos, hasta las inmediaciones del Plata.

### Las Compañías de Vapores

Son muy antiguas las quejas que se han levantado siempre contra las compañías de vapores inglesas y sud-americanas que hacen el tráfico desde Valparaiso á Panamá y ahora hasta San Francisco.

Y es tal la mala fama que tiene su servicio, que se ha deseado como un bien inapreciable que surgiera cualquiera otra compañía que surgiera cualquiera otra compañía que hiciera competencia.

Cuando se ha presentado alguna compañía han rebajado pasajes y fletes hasta el más mínimo precio, para hacerla saltar, y una vez vencida ésta, han impuesto la ley y estraido al público.

Para los pasajeros no tienen más que dos clases, la primera que cuesta muy caro y la de tercera en que van los pasajeros tirados sobre cubierta y mezclados con el ganado que transporta el vapor.

En cuanto á comida, nadie ignora el significado que se ha dado á las iniciales de la P. S. N.—*por sería no comer*.

Pues con todo esto aumentan los precios de pasajes y fletes en un 20 por ciento, como ha suce-

dido últimamente, aumento que paga el público de sud-américa, pues por el contrario, en centro y norte-américa han tenido esas compañías que hacer rebajas para imponer su tráfico.

Todos los abusos de estas dos compañías de vapores las han hecho tan odiosas, que al presentarse ótra bajo condiciones equitativas, todo el mundo lo menos que les podría desear es que se fueran á pique las dos flotas. Las autoridades y los gobiernos han sido también demasiados condescendientes con estas compañías, de las que no han merecido ni miramientos ni consideraciones.

Para que se vea que no hay exageración de nuestra parte, reproducimos un artículo de la prensa chilena, en el que se pone de manifiesto toda la atrocidad del servicio que hacen las dos compañías de vapores más maldicidas que hay en el mundo.

### ABUSOS ESCANDALOSOS EN LAS COMPAÑÍAS DE VAPORES LOS TRANSEUNTES Y EL COMERCIO SON SUS VÍCTIMAS (De La Ley de Santiago)

—En las últimas sesiones extraordinarias del Congreso, algunos honorables Diputados levantaron la voz en protesta contra los ineficaces abusos cometidos por las compañías de vapores, inglesas y sud-americanas, que verifican el comercio de acarreo en nuestras costas. El señor Ministro del Interior pronunció el nombre del Gobierno *Imar caritas* en el asunto; pero poco debe haber hecho el Gobierno en él, desde luego que los abusos, en vez de disminuir, han aumentado.

Ya hace tiempo, so pretexto de baja en el cambio; levantaron, de propia autoridad y al amparo de irritante monopolio de que gozan en el rubro por ciento el precio de los pasajes; pero entonces requiera dieron aviso previo al público, aviso que equivalió á esta advertecia: ó paga; el público como nos viene en gana cobrarle, ó se queda en su casa.

Ante las importas á las compañías las poco el público, que ni siquiera se cuidaron de poner en su conocimiento que habían acordado aumentar nuevamente en otro veinte por ciento, desde el 9 del mes pasado, el precio de los pasajes.

En esta ocasión, como las compañías no tuvieron pretexto ostensible que protegera sus ganancias, valiéronse, imitando á ciertas fábricas europeas que emplean esos medios para aumentar el precio de sus productos en plétores, de á fobogeros para que pidiesen aumento de tarifas.

Para el duplicados los salarios de los fogoreros todos, habría la duplicación autorizado, en equidad, el enorme aumento de la quinta parte en el precio de pasajes.

Y ó los comerciantes que tienen negocios imposterables en la costa del Norte ó en la Sur se consten á las caprichosas imposiciones de esas inescrupulosas compañías, ó renuncian al oficio.

Pero todo ésto es tortas y pan pintado si se compra con lo que ocurre con las mercancías, que al fin los pasajeros, si explotados en el pasto de partida, boca y fuerzas tienen para repeler las explotaciones del tránsito que no son pequeñas ni raras, puesto que para ser abordo bien servido se precio que quienes sirven sea bien remunerado; al *poorbré* francés se ha desarrollado abordo como microbios es cuerpo febricitante.

De todos modos, al pasajero no le faltan recursos para poner el boteillo á sailing los que se arrojan las mercancías, á frez serios ataques á su integridad; los cajones de vino destinados á liquines, veri-gracia, llegan mirrados en dos botellas ó más, y los barriles de lo mismo cuando no le falta una buena parte de su contenido, se procura se ha vendido la precaución de sustituirlos con agua.

Todo lo susceptible de aumento y disminuciones que los matemáticos denominan cantidad, está sometido, por regla general, á las perances de la fortuna.

Evaporación, dicen los responsables de la merma, quienes han descubierto la novísima ley física de ser, como la elasticidad, propiedad común á líquidos, gases y sólidos; y obedeciendo al cumplimiento de esa ley las sucesos y las pasas el

### "La Olimpia"

Llamamos especial atención á nuestra estimada clientela,—y al público, sobre la superior calidad en Telas de Seda, Lana y Seda,—y Pura Lana, de variadas clases y colores,—que tenemos en nuestro almacén á precios muy bajos, que no admiten competencia, por motivo de la Semana Santa.

R. Alvarado & Cia.  
Guayaquil, 7 de Marzo de 1901—Nº 6041—1 m.

frangollo y la chuchoca se convierten en nubes.

No hay seguridad alguna de que las mercaderías lleguen al punto de parada como fueron empacadas en el pueblo de salida.

(Se reclama)

Pero el reclamo no puede interponerse en el acto: el vapor se detiene en el puerto lo meramente indispensable para entregar y recibir carga; las sustracciones, mezclas y mermas, no vienen á disminuir sino cuando sería motivo de investigación judicial sobre en dónde se verificaron.

El vapor entrega su mercadería por el manifiesto; pero las botellas de vino ni su calidad ni el peso de la chuchoca están á la vista.

Y esto es injusto, mal permanente del largo que se en el rubro de mercancías grandes, chicos, y de comercio en definitiva víctima el público, porque el comerciante aumentado precios para sacar del boteillo del consumidor lo que de su mercadería se consumido ó por lo menos sustraido á bordo.

Y no hacemos mención especial de las mercancías que son tratadas por los pasajeros por aquellos países que se llaman oficiales por aquellos países que se llaman nozonos.

Con decir que en muchas ocasiones se reciben más pasajeros que localidades hay en las camarotes, está dicho todo, porque no hay por qué decir que aquel que priva al ciudadano de legar ó salir de echas sus huesos, y los pasajeros que constituyen el exceso tienen que viajar de claro en claro ó dormir como gallos, en estaca....

Pero estos males serán irremediables! De lo que se en el rubro de mercancías de su padecer, el gobierno tiene jurisdicción para reprimirlas, máxime su tratadón de compañías por el subvencionadas, so pretexto de servicios insignificantes prestados en la locomoción de empacados y transporte de valores.

Y al haber por qué decir que se corriga lo demás es tolerar estridencia y criminalmente lo que no hay por qué tolerar.

### El Ecuador en Chicago

La obra titulada "El Ecuador en Chicago", es la única de su género que existe en el Ecuador.

La edición fué hecha, á todo costo, en Nueva York, por la Empresa de "El Diario de Avisos" y con sólo el patriótico objeto de hacer conocer el país en el Gran Certamen Colombiano de Chicago.

Aunque la obra no pudo estar terminada para esa época, en razón del enorme trabajo artístico que demandaba, sí lo es que no hay otra que pueda superarla en lujo de información y de grabados.

Desgraciadamente casi toda la edición se quemó en el gran incendio de 1900.

Los ejemplares que se salvaron fueron los que se arrojan las mercancías del Exterior para su venta, y cuyo sobrante ha sido ya recogido.

Se cuenta, pues, con un reducido número de ejemplares, que serán cada día más preciosos, á medida que transcurra el tiempo y que la necesidad, existencia que queda todavía de una obra tan valiosa.

Cuál es el mejor empleo que puede darse á este interesante libro nacional? Nos parece que debería ser enviado á la próxima Exposición de Búfalo, para que tiene el objeto á que estuvo destinado en la Exposición de Chicago.

No son regularmente los objetos que figuran en una Exposición, los que dan idea general del país, que los presenta. En todo el mundo se conoce ya nuestros productos de los tres reinos de la naturaleza y una gran parte de nuestras manufacturas, que son por cierto bien deficientes. Se necesita algo más para recomendar al Ecuador, y ese algo más, que no puede enviarse bajo la forma material, debe constar en un libro como el "Ecuador en Chicago", aprovechando de los pocos ejemplares que existen disponibles y que el Gobierno debe adquirirlos para ser vendidos á un precio módico en forma obsequio, para obsequiarlos.

Hay que tener en cuenta que no se hará en el Ecuador otra obra semejante al "Ecuador en Chicago", porque no la costea el país. La Empresa que la tomó á su cargo, hizo no ensayo superior á nuestros recursos, y por más que obtuvo protección general resultó tan excesivo el valor de la edición, que lo originó una gran pérdida pecuniaria, ó sea casi en ruina, y un profundo desengaño.

Con este antecedente es difícil que alguien pretenda imitarla para sacar grandes sumas de labor y de dinero, sin esperanzas de reanudarla.

Y si el Gobierno piensa mandar á Búfalo, como es natural, la Geografía y Geología del Dr. Wolff, debe esta obra ir acompañada del "Ecuador en Chicago", que da una idea general y pintoresca.

### INTERESES GENERALES

Sr. Director de EL TELEGRAMA.

Muy señor mío: En el "Grito del Pueblo" de hoy, al hacer la revista de la sesión de ayer de la Junta Administrativa Provincial, se dice que yo he afirmado que la Sociedad de Crédito Público debe á los fondos de Intrucción Primaria la suma de sesenta mil suaves. En esto hay un error gravísimo de parte de quien ha proporcionado tal dato, pues la referida Sociedad nada debe á los mencionados fondos por el año de 1900: lo que yo informé ayer á la Junta; fué, que sumadas las cantidades que el Fisco debe por los años de 1897 á 1899, con las que la Sociedad de Crédito Público le ha abonado en su cuenta corriente, por timbres postales y telegráficos, podían dar un total de \$ 100,000 más ó menos; y aún agregué que no daba cifras exactas porque todavía no había podido obtenerlas, á pesar de mis gestiones.

Agradeciéndole á Ud. anticipadamente la publicación de esta rectificación, que juzgo indispensable, me suscribo como su más atento servidor y amigo.

C. CABRELA,  
Director de Estudios.  
Guayaquil, Marzo 28 de 1901.

### Exterior

#### CABLEGRAMAS

Via Gálveston

#### EL CONFLICTO RUSO-JAPONÉS

Malestar general

Optimismo en la Bolsa

San Petersburgo, marzo 26.—Se siente un malestar general en el Imperio por la actitud que ha asumido el Japon en la cuestión de la Manchuria.

El Boletín de la Bolsa expresa, sin embargo, el mayor optimismo sobre este asunto y dice que si no evoluciona en una guerra á las dos potencias más poderosas se el Asia.

Manchuria rusa  
Washington, marzo 26.—Según algunas diplomáticas de los que se encuentran aquí, la cuestión de la Manchuria es muy peligrosa.

Esos caballeros aseguran que la Cruz Roja y el Japon han dicho que el Ecuador y la China firman el tratado sobre la Manchuria, esos potentados formularon sus propias pretensiones, y con uno de





# Profesores Mateus

Las matriculas del Plantel que dirigimos, corren por el tiempo de ley, y como es escuela nacional, como hasta ahora, nada se cobrará por la enseñanza, a pesar de los muchos gastos verificados por nuestra parte para proporcionar a nuestros alumnos aseo, salubridad y comodidad. Por la Tenueridad de Libros por partida doble y el idioma inglés que se enseñará en las noches, el precio se reducirá al que únicamente subvenga al pago de Profesores.

Local, calles "Sucre" N.º 56 y "Pichincha" N.º 249

Teléfono 345

Guayaquil, Marzo 28 de 1901.

N.º 6084-10 v.

# LA OPERA

Entre los artículos más valiosos y de última novedad que acaban de recibirse en nuestra casa, se encuentra un pequeño, pero elegante surtido de CASHMIRE FRANCÉS, extra finos y de pura lana; el que nos es grato poner a la disposición de los Caballeros de esta sociedad, quienes escogiendo las telas a su entera satisfacción, tienen la libertad de entregar la obra al sastre que mejor se la confeccione.

Recomendamos, especialmente, nuestro CHEVIOTT negro, extra, para luto; así como nuestro CASIMIR DIAGONAL de fantasía, para ternos de chaquet y de etiqueta, cuyas nuevas labores son al rigor de la ÚLTIMA MODA.

**Sobresalientes** Cortes para pantalones, clase extra fina, modelos exclusivos.

Cortes de Casimir fantasía para ternos de colores, únicos en plaza.

También ofrecemos un inmenso surtido de SARGAS de Seda negras y de colores, para forros.

Sarga de Seda negra, clase extra, á \$ 2 la vara.

Guayaquil, Marzo 14 de 1901.

RAYMOND & Cia.

## "La Sevillana"

**GANGA SIN IGUAL**  
**Liquidación completa**

de todas las existencias de este acreditado almacén de novedades á precios nunca vistos en esta plaza.

Se vende por MAYOR, por LOTES y al por MENOR.

Apertura el Jueves 22 de Marzo

Guayaquil, Marzo 18 de 1901.

N.º 6071-1 m.

AQUILES RIGAIL.

# EL GRAN BAZAR

2a. Cuadra de "Aguirre" 30 y 32

Calzado superior—Calzado barato para Semana Santa.

Variadísimo y extenso surtido de CALZADO para señoras, jóvenes y señoras, de diversos y equitativos precios, me es grato ofrecer á mi clientela en particular y al público en general.

Recomiendo especialmente á las familias el bellísimo surtido de SEDAS, LANAS é HILOS para bordar y tejer—Lanas de estambre Coblé, Edredón, pelo de cabra &c.—Hilos para tejer, blanco y de color.—Hilos para zurcir, blanco y rojo.—Esterilla calidad extra-fina.—Especialidad en estuches de agujas para labor, de diversos precios.

Nuevo surtido de CRISTALERÍA de fantasía y objetos para obsequio y MUEBLES de Viena.—RECLINATORIOS de bejuco Viena, á doce sueres.

Carlos A. Borja.

Guayaquil, Marzo 18 de 1901.—N.º 6072-15 v.

## Gran rebaja de precios

Se realizan todas las existencias de la Sucursal de la "Factoría Americana"

Cómodas S. 24—Veladores S. 10—Bibliotecas S. 48—Aparadores para comedor S. 56—Chifonier S. 48—Roperos grandes S. 96—Guardafios con mesa S. 16 y 18—Sombreceras S. 6.40—Lavatorios S. 6.40—Perchas S. 0.80—Sillitas amarillas, Dn. S. 15 y muchos otros artículos muy esenciales para familias.

Molduras, balustras, macarrones, patas para mesa, perillas, con un 20 oyo de rebaja.

Calle 9 de Octubre, N.º 17, 1.ª cuadra.

Guayaquil, Marzo 22 de 1901.

N.º 6078-1 m.

## NUEVOS PERFUMES

para el pañuelo.

### RIGAUD y C<sup>ta</sup>

VIOLETA BLANCA  
PERFUMES DE BIRMANIA  
FLORES DE AUVERNIA

LUIS XV  
MELATI DE CHINA  
ASCANIO  
GRACIOSA

JARON DE LAS ACTRICES

LUCRECIA  
LILAS DE PERSIA  
YLANG YLANG  
ROSINA



Jabones y Polvos de Arroz á los mismos Olores

# Crónica

**Castellano**  
Marzo, Viernes 28.—Los Siete Dolores de María Santísima.—San Esteban, abad, san Cirilo y san Cirilo mártires.

**Bombas de guardia**  
Esta noche harán la guardia de depósito las compañías "Las Torres" y "La Central" en el número 18, en sus respectivos cuarteles.

**Movimiento de Vapores**  
Saldrán del puerto los siguientes vapores suviales:  
El Palmir para Bahabégo é intermedio mañana á las nueve a. m.  
El Nobol para Daule el día sábado á las doce del día.  
El Pichincha para Vinces y Palenque mañana á las diez de la noche.  
El Itzacar para Puyo y Morro el día sábado á las seis de la tarde.

**Retiros de guerra**  
Hacen este servicio en la presente semana las siguientes batallas: la batalla del "Buz" situada frente á San Atajo y la "Central" entre las calles de "Boyaca" y "Colón".

**Baños del Soldado**  
Marzo para mañana viernes de 2 á 6 de la tarde.

**Telegrafos incontinentes**  
Estado de las líneas:  
Norte: francas.  
Centro: francas.  
Sur: francas, hasta Loja.

**Consultas gratis**  
El Dr. Federico G. Alestita dará consultas gratis á los pobres, todos los días de 12 m á 2 p. m., en la Botica "Universal" de los señores Moreno y U' que queda en las calles de "Luz" y "Boyaca".

**Cambios**  
BANCO DEL ECUADOR

Sobre Londres	3 div	97	00	Premio.
" París	"	97	"	"
" Hamburgo	"	95	"	"
" New York	"	104	"	"
" San Francisco	"	104	"	"
" Italia	"	95	"	"
" España	"	50	"	"
" Lima	"	Par	"	"
" Valparaiso	"	28	00	Descuento.
" Panamá	"	10	00	"
Descuento		10	00	"

**Escándalos**  
Respetables vecinos de la calle de "Oquendo" se han acordado á esta imprenta á manifestar que en esa calle, en el trayecto comprendido entre la Avenida Olmedo y la casa de "Ayaencho", habitan, en varios cuartos, unas cuantas mujeres que no se ocupan en otra cosa que en escandalizar á los vecinos con sus frecuentes escándalos é inmorales conductas.

Las señoras, dicen los informantes, no pueden acostarse porque de hacerlo se ven obligadas á presenciar las escenas por demás indecentes que, á toda hora del día y partes de la noche, se suceden en las habitaciones de esas desgraciadas mujeres.

Trasladamos el hecho al Sr. Intendente de Policía, que es el llamado á remediar el mal que nos denuncia.

**Poipuroi noticioso**  
El sábado quedará cerrado el Despacho Judicial, hasta el miércoles 19 de Abril, con motivo de la Semana Santa.

—Han llegado de Quito los nombramientos de inspectores de Policía para los señores Victor M. Olavijo y Nicózar Carrillo.

—El señor Pedro Germán Rubio, hijo del señor Alcides Rubio Bascanos, ha solicitado una Beca para ingresar al Colegio Militar de Santiago de Chile.

—Se ha ordenado emplear la suma de S. 1,920 en la instalación de las oficinas de Registro Civil en la provincia de Los Ríos.

—Cartas de Pitra anuncian que el Dr. Melión Ochoa sigue mejorando notablemente.

—Ayer á las 5 p. m. una de las mujeres que habitan en el callejón N.º 5, de la línea del Morro, cayó exánquima en la calle de Pichincha, frente al establecimiento del señor Palmiro Noriega.

Las ruedas del carro le pasaron al animal por sobre las patas delanteras y la cabeza, de modo que media muerta.

Media hora de atraso sufrió el carro, con motivo de este accidente.

—En la Avenida Olmedo se fué herido anoche, á las 8, José Ochoa, por una mujer que le asestó un corte con navaja en el brazo izquierdo.

La ronda de Policía de ese barrio, que tuvo conocimiento del hecho, no pudo capturar á la heroína.

—En la mañana de hoy se hizo arrojarse al agua diez sacos de trigo en un mar estado, dos costos con duraznos, otro de manojitas y varios comestibles.

—Entre las calles "O. Ballén" y "Chanduy" se dió anoche una tunda al bejuco con unos pellos por amores con una chica del barrio.

—Los barragüeros del Mercado protestan porque se les obliga á desocupar los sillitos y colgajos so pena de fuertes multas.

—En la semana entrante llegará de Bahía el Dr. E. Arévalo.

—No celebra sesión el Consejo Cantonal porque la mayoría de los ediles se hallan bayerrados.

—Del Juzgado de Letras se ha dirigido una nota al Sr. Intendente de Policía, pidiéndole la remisión del militar Pedro M. Torres (Santiago Mayor), que debe responder á ciertos cargos.

# Para Semana Santa.

LA OLIMPIA REBAJA SUS PRECIOS EN GENERAL de su EXCELENTE surtido de MERCADERÍAS, y en especial, de TELAS PARA VESTIDOS DE SEÑORAS,—y toda clase de CONFECCIONES y APLICACIONES, para los mismos.

R. Alvarado & Cia.

Guayaquil, Marzo 7 de 1901.—6042-1 m.

—Se ha exonerado del pago de la multa al Jefe del Crimen, Sr. Arrelo Suárez, por ser aceptables las razones que se pusieron; multa que se le había impuesto por haber faltado al jurado que se formó para para fallar en la causa criminal de Eusebio Achacasis.

—El Sábado 30 del presente á las 1 p. m., tendrá lugar la visita General de Cárcel, en este establecimiento penal.

—Varios muchachos que he capturado la Policía, por vagos, serán unos mandados á aprender oficio y otros al "Cotopaxi".

—El Juzgado 1.º ha ordenado que se haga reconocimiento en las monedas falsificadas por Hipólito Reyes.

—Por enfermedad del Secretario del Juzgado 1.º de Letras, ha sido nombrado en su lugar al Sr. Jaime Martínez, con el carácter de interino.

—En Boliche he han entrado una canoa á José Alvarado.

## Compañía Rencoremi

Se encuentra en esta ciudad, desde hace algunos días, el señor Antónich, Representante de la Compañía Rencoremi, que es una de las más notables corporaciones artísticas que han visitado la América.

La Compañía trabaja actualmente en Puerto Príncipe; de allí pasó á Santiago de Cuba, después á la Habana, y finalmente á Guayaquil, llegando aquí, á mediados de Mayo, para cuya época el señor Antónich ha conseguido el Teatro.

Vienen, más ó menos 27 artistas y traen un repertorio nuevo, en el cual figuran las obras dramáticas más modernas del Teatro Español, Francés, Italiano, Inglés y Alemán. Entre muchas podemos citar á Electra, de Perez Galdós y Quo Vadis?

Oportunamente daremos más informaciones sobre esta interesante Compañía.

## Tribunal de Cuentas

Despacho del Martes.—Se remiten al Gobernador de Manabí, copias de las observaciones hechas en la cuenta de Joaquín Nevares, tesoro municipal de Obono de Julio á Diciembre de 1898.

—Se envía al Gobernador de la Provincia, copias de la sentencia dictada en 2.º juicio por la segunda sala de este tribunal, en la cuenta de E. G. Roca, collector de diezmos de Guayaquil en 1899.

—Se contesta al Gobernador de Los Ríos, los oficios de ese despacho números 73 y 52 fecha 5 y 21 del presente, respectivamente.

—Se envía al ministerio de hacienda, copia de la sentencia pronunciada en 2.º juicio por la 2.ª sala de este tribunal en la cuenta de E. G. Roca, collector de diezmos de Guayaquil en 1899.

—Se contesta al Gobernador de Manabí la cuenta de E. G. Roca, collector de diezmos de Guayaquil en 1899.

—Se contesta al ministro de fomento su oficio número 129 fecha 14 del presente.

—Se contesta al Gobernador de Loja sus notas números 12, 13 y 14 del 13 mes en curso.

—El revisor Castillo, presentó informe en la cuenta de O. L. Noboa, tesoro del Cuerpo de Bomberos de Guayaquil en 1900.

—Se excita al Gobernador del Guayas é efecto de que se dé cumplimiento á lo dispuesto en la atribución 18, del artículo 22 de la ley de hacienda, así como á lo ordenado en el artículo 62 de la propia ley.

—El revisor Castillo, estudió la cuenta de Octavio Viteri, tesoro municipal de Sucre de Enero á Marzo de 1898.

—El revisor Cornejo, examina la cuenta de Rodolfo Estrada, tesoro municipal de Sucre en 1896.

—El revisor Suárez, estudió la cuenta de Horacio Grata, tesoro municipal de Bahía de Caráquez, del 14 de Enero al 31 de Marzo de 1895.

## La Agricultura en Guatemala

Palacio Nacional.—Guatemala, 26 de Enero de 1901.

Señor Don Benigno S. Calderón.—Consejal de Guatemala.

De la Secretaría de Fomento he recibido la siguiente comunicación que, por sí misma, explica bien su objeto, y que la transcribo á usted para que sirva de poner los medios de que sea cumplimentada.

República de Guatemala.—Poder Ejecutivo.—Palacio Nacional, Guatemala, 19 de enero de 1901.

Señor: Tengo la honra de remitir á usted el adjunto cuadro que demuestra el resultado obtenido por nuestro país, en el relativo solamente al ramo de la Agricultura, en la Exposición Universal celebrada en París en 1889.

Como dicho resultado fué sumamente favorable á Guatemala, tan favorable que supera á los obtenidos en Exposiciones anteriores y que coloca á la Repú-

blica en condiciones superiores á la mayor parte de los pueblos que concurrieron á esta gran exposición, por lo que se refiere al ramo de que he hecho mérito, rogó á usted que, si no hubiere inconveniente, sea muy servido de ordenar á nuestros cónsules y vice cónsules en el extranjero, que publiquen dicho cuadro en los periódicos de las respectivas localidades en el caso, procurando que resulte el puesto distinguido que Guatemala alcanzó en la Exposición, merced á la superior calidad de sus productos de los que el café es el más importante.

Sea de usted, con protestas de la más distinguida consideración, muy atento y seguro servidor.

Rafael Spínola.  
Señor Ministro de Relaciones Exteriores.

Palacio del Ejecutivo.

## Resultado: Anal del Certamen

Sobre 35 países representados en la Exposición Universal de París de 1901, en la Sección de Agricultura, Guatemala ha obtenido:

El 8.º lugar por el número de expositores "10" " " los grandes "3" " " las medallas de oro "7" " " " " plata "5" " " " " bronce "4" " " " menciones honoríficas

El primer lugar, en cuanto al número de recompensas, puesto que, de los ochocientos países que más expositores han presentado, él es el único que ha obtenido premios para todos sus expositores.

Sea de Ud. muy atento S. S.  
Barrios M.  
"La Luz"

De quite hemos recibido un número extraordinario de la Revista quincenal La Luz, dedicada á don José Mejía y al Coronel Luis Vargas Torres.

Trae artículos firmados por los señores Antonio A. Barrial, Medardo A. Cevallos, J. B. Barrios, J. S. Yalaroz, A. de Pedro, Edmundo Gualdo, Pedro D. Pomar H. y Ernesto Albuja Aspizua.

Un revolver con fundá y cinco tiros en S. 10.—Férez Cordero C "9 de Octubre" N.º 15 y 17-1.ª cuadra.

## Comisaría municipal

Pedro Pablo Bolaña fué enviado á la Cárcel por haber maltratado á su hijo.

—Mercedes Galaz y Carolina Santa Cruz han sido notificadas para que hagan colocar recipientes en sus casas.

—El Comisario hizo retirar ayer del Malecón á varios gitanos que se habían instalado, sin permiso, frente á la balza del Sr. Arce.

—Se ha ordenado rellenar con cascabe los patios de las casas de Primitivo Córdova y Rosario Machará.

—Luis Ramos fué multado por salir maldosa sin permiso.

## Vapor para el Norte

En la nueva y media a. m. sortó el vapor chileno Imperial, con destino á Océa, á intermedio.

Lleva los siguientes pasajeros de Cámaras:  
Para Génova:—Domingo Destéfano.

Sobre Oubierta, para Panamá:—Julio Güeter, José Alejandro Torres, Ernesto Rodríguez, señora y niño, Julio Bell y Edwin Cole.

Para Nueva York:—S. E. Liput, y B. H. Rutherford.

Para Génova:—José Fríches, Debar, Antonio Torres, José Salazar.

Para Nápoles:—Domingo Vans, Nicolás Greca y Francisco Rizzo.

Otra novela de Zola  
Se anuncia que Emilio Zola publicará pronto una nueva obra que llevará por título La verità en marche.

El premio gordo  
Don Luis F. Pardo, residente en Lima obtuvo el premio de diez mil soles en el último sorteo del Callao.

De Policía  
El Comisario de turno calificó en la mañana de hoy á 20 contraventores.

La peste principió paulatinamente desde el momento en que se inició y se propagó á las poblaciones de La Tola, Río Verde, Concepción, Limón y San Lorenzo, produciendo horribles estragos en cada una de ellas.

El doctor Drouot fué comisionado por el Gobierno para combatir la epidemia, pero solamente permaneció en Emeraldas dos días, tiempo demasiado corto para contener los avances de la peste.

Recientes noticias anuncian que el Sr. de la provincia ha sido también visitado por la peste.

Que en La Tola hubieron, últimamente, 30 casos de viruela.

El actualmentem la población de San Francisco está asediada y hay numerosas defunciones.

El señor Domingo Sampiero ha enviado á Emeraldas una fábrica de medicinas, obra altamente humanitaria, para que se cure á los enfermos pobres que mueren por falta de médico y de medicinas.

**Agresión**  
José M. Moreno, vendedor de periódicos y billetes de la lotería, fué agredido por dos individuos que intentaron robarle la plata. Moreno se defendió arrojándole piedras á sus agresores.

Esto sucedió anoche en la intersección de las calles de Puro y Saiz de Marzo.

**De Samborombón**  
Nos comunicó nuestro corresponsal que los artículos de primera necesidad han subido de precio escandalosamente, con perjuicio manifiesto para la gente de escasos recursos.

Se dice que un comerciante de esa localidad ha conseguido monopolizar los víveres y especias de carac y que, como tiene influencia con las autoridades de la provincia, trata de hacer destituir de su empleo al Celador de Plaza, porque éste se opone al monopolio.

**Una fera humana**  
La Población de Luján, Chile, ha descubierto que una mujer llamada Valentina, de malos antecedentes, mató dos de sus hijos recién nacidos, uno hace dos años, cortándole de un ombligo y otro hace más ó menos dos meses.

El primero fué enterado en propiedad de Federico Sarrina (hijo) y fué sacado por la autoridad policial.

Se ha pedido la captura de un individuo que es cómplice de la fiera.

Después de varias investigaciones la policía descubrió el cadáver del niño desenterrado, y en otro sitio encontró los restos de otro niño, asesinado más ó menos de la misma manera y forma de los anteriores.

El pueblo de Luján está horrorizado y hay un deseo de varias investigaciones de que se descubran nuevas víctimas de esa mujer monstruosa que se llama por un sarcástico Valentina.

Esta se encuentra incomunicada en la policía á disposición del juzgado competente.

**Cría tura abandonada**  
Anteayer á las 7 fué encontrada una criatura recién nacida, del sexo masculino, en el saguán de la casa de la señora Carmen Robledo, situada en la calle de Ayacucho intersección Caridad.

Junto al chico había una carta para la señora Robledo, dirigiéndole, sin duda, por la hija que es un niño del parvato, en la que pedía fuerza materna y adopte como hijo al abandonado.

Así lo ha hecho la señora Robledo.

**Grano de oro**  
Esta terrible enfermedad está haciendo estragos en los animales.

En la sabana, según nos informan, han muerto ya varios asnos atacados de esta enfermedad.

Como es posible que se propague la peste al ganado, debiera tenerse hoy más que nunca especial cuidado en inspeccionarlo, especialmente el destinado al consumo público.

**Escape**  
El memor de seis años Salomón Ramos, se encontraba ayer á las 4 de la tarde parado en la línea de carros urbanos de la calle de Pedro Carbo, y por poco machetea uno de los carros del Astillero, que venía á la estación de San Francisco, á todo andar.

El celador de Policía N.º 17, que es taba de facción en esa calle, llevó á la Policía al citado menor, después de haberlo salvado de una muerte casi segura, pues fué sacado de debajo de la pia taforma del tranvía.

**Filosofía moral chinesca**  
Mujer se tener riqueza después de haber sido pobre, que tener pobreza después de haber sido rico.

No hagas lo que no puedas decir.

El tormento de la envidia es como el que produce un grano de arena en el ojo.

**Vino de Pepton**  
El Instituto Pasteur y todos los laboratorios del mundo entero, utilizan para nutrir y desarrollar los microbios, la Pepton Chateaut, de la cual un grano representa 10 gramos de carne de vaca de primera calidad, digerida con la pepina: es la base del *Vino de Pepton de Chateaut*, que los médicos recetan á diario para completar una alimentación insuficiente, combatir la anemia, y facilitar la digestión.

El doctor Drouot fué comisionado por el Gobierno para combatir la epidemia, pero solamente permaneció en Emeraldas dos días, tiempo demasiado corto para contener los avances de la peste.

Recientes noticias anuncian que el Sr. de la provincia ha sido también visitado por la peste.

Que en La Tola hubieron, últimamente, 30 casos de viruela.

El actualmentem la población de San Francisco está asediada y hay numerosas defunciones.

El señor Domingo Sampiero ha enviado á Emeraldas una fábrica de medicinas, obra altamente humanitaria, para que se cure á los enfermos pobres que mueren por falta de médico y de medicinas.

**Agresión**  
José M. Moreno, vendedor de periódicos y billetes de la lotería, fué agredido por dos individuos que intentaron robarle la plata. Moreno se defendió arrojándole piedras á sus agresores.

Esto sucedió anoche en la intersección de las calles de Puro y Saiz de Marzo.

**De Samborombón**  
Nos comunicó nuestro corresponsal que los artículos de primera necesidad han subido de precio escandalosamente, con perjuicio manifiesto para la gente de escasos recursos.

Se dice que un comerciante de esa localidad ha conseguido monopolizar los víveres y especias de carac y que, como tiene influencia con las autoridades de la provincia, trata de hacer destituir de su empleo al Celador de Plaza, porque éste se opone al monopolio.

**Una fera humana**  
La Población de Luján, Chile, ha descubierto que una mujer llamada Valentina, de malos antecedentes, mató dos de sus hijos recién nacidos, uno hace dos años, cortándole de un ombligo y otro hace más ó menos dos meses.

El primero fué enterado en propiedad de Federico Sarrina (hijo) y fué sacado por la autoridad policial.

Se ha pedido la captura de un individuo que es cómplice de la fiera.

## Al Comercio.

La Compañía "Merchant's Line" por el presente hace saber de nuevo á los embarcadores, que es condición del contrato entre estos y la Compañía, que cualquier reclamo que contra ella pueda haber, proveniente de falta de bultos ó del contenido total ó parcial de alguno de ellos, deberá ser presentado á los Agentes antes de transcurridos treinta días, á contar de aquel en que haya llegado el correspondiente vapor. Pasado tal plazo se considera prescrito el derecho de reclamo y los Agentes autorizados para rechazar los que se les presenten.

Guayaquil, Marzo 8 de 1901.

LOS AGENTES,

E. Rohde & Cia.

N.º 6046—6 m.



MARCA REGISTRADA

## Hachas y Machetes

MARCA "LEON"

Estas herramientas son hechas de acero fundido de la mejor clase—fabricado

Los formas son de las más modernas y perfeccionadas y las más usuales en el Ecuador.

Antes de despacharse a la fábrica se examina y se prueba cada pieza.

La etiqueta encierra una GARANTIA, devolviéndose el dinero al comprador si el artículo no satisface.

**DE VENTA** en todas las casas de abarrotes por mayor y menor.

NOTA—Píñase solo la marca "LEON" Guayaquil, Enero 2 de 1901. 1 año

## LOTERIA MUNICIPAL

DE LA JUNTA DE BENEFICENCIA DE GUAYAQUIL

Para el 31 de Marzo de 1901

SORTEO Núm. 193

En la Plaza de Rocafuerte á las 8 p. m.

Se venderán diez y nueve mil billetes (color plomo claro) á 20 centavos de su cada uno, cuya numeración será del N.º 61,000 al N.º 79,999, dando al público las suertes siguientes:

### PLAN DEL SORTEO

1.ª Suerte	.....	Sp. 1,000
8 aproximaciones, 4 anteriores y 4 posteriores á S. 4 cada una	.....	" 32
2.ª Suerte	.....	" 20
8 aproximaciones, 4 anteriores y 4 posteriores á S. 1 cada una	.....	" 8
3.ª Suerte	.....	" 8
8 aproximaciones, 4 anteriores y 4 posteriores á S. 1 cada una	.....	" 8
4.ª Suerte	.....	" 8
8 aproximaciones, 4 anteriores y 4 posteriores á S. 1 cada una	.....	" 8
5.ª Suerte	.....	" 8
8 aproximaciones, 4 anteriores y 4 posteriores á S. 1 cada una	.....	" 8
6.ª Suerte	.....	" 8
8 aproximaciones, 4 anteriores y 4 posteriores á S. 1 cada una	.....	" 8
7.ª Suerte	.....	" 8
8 aproximaciones, 4 anteriores y 4 posteriores á S. 1 cada una	.....	" 8
8.ª Suerte	.....	" 20
8 aproximaciones, 4 anteriores y 4 posteriores á S. 1 cada una	.....	" 8
9.ª Suerte	.....	" 10
8 aproximaciones, 4 anteriores y 4 posteriores á S. 1 cada una	.....	" 8
10.ª Suerte	.....	" 8
8 aproximaciones, 4 anteriores y 4 posteriores á S. 1 cada una	.....	" 8
11.ª Suerte	.....	" 20
8 aproximaciones, 4 anteriores y 4 posteriores á S. 1 cada una	.....	" 8
12.ª Suerte	.....	" 100
8 aproximaciones, 4 anteriores y 4 posteriores á S. 2 cada una	.....	" 16
190 asimilaciones, para los números cuyas dos últimas cifras sean iguales á las del número que obtiene el premio mayor de S. 1,000 á S. 1 cada una	.....	" 190
1,710 números, para los números cuya última cifra sea igual á la del número que obtiene el premio mayor de S. 1,000 á 20 centavos c. u.	.....	" 342

2,008 números agraciados entre suertes y premios..... Valor Sp. 1,900

NOTA.—Las asimilaciones no tienen derecho á reintegro. Los números agraciados serán pagados, al día siguiente del sorteo, del 1 á 4 p. m. en la Administración calle "Pedro Carbo"

El billete es el único comprobante para el pago.

El derecho de percibir el valor de las suertes y premios caduca á los seis meses de verificado el sorteo.

EL PROCURADOR, **Dr. Rafael Guerrero.**

EL INSPECTOR, **Juan D. Rolando.**

EL ADMINISTRADOR, **Pedro G. Córdoba.**

EL ESCRIBANO, **Carlos E. Freije L.**

## CATRES de METAL

de la gran fábrica de Albert Phillips, Birmingham, premiada en varias exposiciones por sus productos, cuyos tipos artísticos, de lujo, medio lujo y corrientes, son de lo más perfeccionado y moderno, como no ha sido jamás en la historia del país.

Catres de bronce, de bronce y hierro, de hierro, etc.

Para novios, para viajes, para hospital, etc.

De resorte, de combinación, de pabellones, etc.

Tipos ornamentales, "French" "Italian", "Parisian", etc.

Cuando, milnas para convalescentes, con un surtido variadísimo y á precios que nadie más tiene competencia.

Precios, por menor, etc., soliciten de su Agente General en el Ecuador, **Thomas E. Zevanos Ch.,** Agente núm. 34, 6045—Por un mes—Marzo 8.

## VACUNA DE TERNREIRA

eséptica, del mejor laboratorio de Europa, recibida constantemente el doctor César Boga. Creciente el 12 del día 7 de la tarde, en su domicilio, "Bohler",

## "El Triunfo"

Cigarillos elaborados con la mejor calidad de tabaco

**Nuevos obsequios**  
400 retratos de los personajes más célebres, incluyendo los de actualidad en la China, el Transvaal y Filipinas.—Avelino Herrera G. Calle de la Municipalidad, Núm. 46. Teléfono Núm. 388. 6062—un mes—marzo 15.

**Al público en general**  
Pongo en conocimiento de mi clientela, y su principal de los comandantes, que he instalado otro taller de Hielos y Gelos en la calle de la Municipalidad, tercera cuadra número 67, al lado de la Sombrosista Anunciadora del señor E. B. B. En donde hallará siempre listo, para embargar toda clase de helos de Hielos para mayor y menor. Faltos con limpietas para toda clase de tamaño, ideas de papel, tizas de jabón, colonias de la casa de Balle y pajá de la medida que lo necesite.

Envié P. Orjales, Guayaquil, marzo 15.

## 117 FOLLETIN

### Quo vadis?

NOVELA DE LOS TIEMPOS NEKONIANOS

POR

ENRIQUE SIENKIEWICZ

TERCERA PARTE

CAPITULO XVI

Por la noche cayó un fuerte chaparrón que se evaporó sobre las piedras abrasadas por todo un día de calor, extendiendo la neblina por las calles.

—Después hubo alternativas de calma y ráfagas bruscas.

—Apresurados—dijo Viniño—podría suceder que se llevaran antes los cadáveres á causa del tiempo.

—Ya es hora—contestó Petronio.

Tomaron dos mantos galos con capuchón. Petronio se armó con un cuchillo y ambos salieron por la puerta del jardín.

La tempestad había dejado las calles desiertas. De vez en cuando, un relámpago iluminaba con claridad desnudas las paredes intactas de las casas recientemente edificadas, ó en construcción.

Al resplandor de un relámpago vieron, al fin, al coloso que subía hacia el pequeño templo de Libitina, y detrás un grupo de mulos y de caballos.

—Nigro—llamó en voz baja á Viniño.

—Estoy aquí, señor—contestó una voz en medio de la lluvia.

—¡Está todo preparado!

—¡Todo está preparado, amo querido. Pero abrigas bajo el templo, porque ya es á empaparos. ¡Qué tempestad! Creo que caerá granizo.

En efecto algunos granizos cayeron. Inmediatamente bajó la temperatura. Hablaban con voz apagada:

—Aunque nos vieran—decía Nigro—nadie sospecharía, pues parecemos personas que esperan el término de la borrasca. Pero me temo que aplazan para mañana el transporte de cadáveres.

No graznará por mucho tiempo aún—dijo Petronio.—Permaneceremos hasta el alba en el precipio.

Esperaron con el oído atento.

El grito había cesado, pero en seguida comenzó á rugir un viento rufumoso. A veces el viento se elevaba trayendo de las Fosas sepulcrales el espantoso olor de los cadáveres en descomposición que llegaban casi á flor de tierra.

Nigro dijo de pronto:

—Veo un resplandor á través de la niebla... otro... otro... otros... son antorchas.

Volvió hacia sus hombres:

—¡Temel preparad las mulas. ¡Cuidado!

Vienen—dijo Petronio.

Las luces se precisaban. Se pudieron distinguir las llamas de las antorchas que vacilaban al soplo del viento.

Nigro se perseguió y se puso á orar. Cuando el lígure convoy se halló á la altura del templo se detuvo.

Petronio, Viniño y el labrador se resguardaron silenciosamente contra el otero, inquietos; pero los portadores no habían hecho aún más que para cubrir el rostro y la boca con un paño, para preservarse así del hedor, que en las cercanías de las fosas, era horrible; pronto continuaron su camino.

Un solo ataud se detuvo frente al pequeño templo.

Viniño lanzóse á él, seguido de Petronio, de Nigro y de los dos esclavos bronceos con la litera.

Peru la voz de Nigaró se elevó doliente en la noche:

—Señor, he traído transportado con Oio á la cárcel Equilina... Nosotros traemos otro cuerpo. Se lo han llevado antes de media noche.

Al entrar en su casa, Petronio estaba sombrío como el tiempo, y ni siquiera intentaba consolar á Viniño. Comprendía que era inútil pensar en que Ligia pudiese evadirse de las cuevas equilinas.

Adivinó que la habían trasladado para que no muriese de la fiebre, escapando así de su suerte.

Petronio se apiada por en el fondo del corazón por ella y por Viniño, y pensaba también, que por primera vez fracasaba en una empresa.

La Fortuna me abandona—se dijo.

Volvió los ojos hacia Viniño, que le miraba con las pupilas dilatadas.

—¿Qué tienes? ¿Tienes fiebre?—dijo Petronio.

—Viniño contesto con una voz extraña.

—Confío en El, que puede devolverme la tormenta.

Por encinta de la Ciudad, se calma la tormenta.

CAPITULO XVII

Una lluvia de tres días, fenómeno excepcional en Roma en el verano, y tormentas de granizo, que al contrario del orden natural de las cosas, caían sobre la ciudad no tan solo de día si no también por la noche, habían interrumpido los espectáculos.

El pueblo se alarmaba.

Se predicaba mala vendimia, y cuando una tarde, el rayo redujo en el Capitolio á un bloque de bronce, á la estatua de Ceres, se ordenaron grandes sacrificios en el templo de Júpiter Salvador.

Los sacerdotes de Ceres propagaron la noticia de que el furor de los dioses pesaba sobre la ciudad por la lentitud como se efectuaba el castigo de los cristianos.

La muchedumbre, entonces exigió y obtuvo que sin pérdida de tiempo recomenzasen los juegos.

Además el buen tiempo había vuelto. Dado el alba hasta la noche el anfiteatro se llenó de millares de espectadores; el mismo César no tardó en aparecer lo mismo que las vestales y la corte.

El espectáculo debía dar comienzo con un combate entre cristianos. Con ese objeto se les había vestido y armado de gladiadores. Pero hubo un error. Los cristianos abandonaron sobre la arena, las espadas, las horquillas y las lanzas y pusieronse á abrazarse, animándose mutuamente á la resignación.

Entonces un rencor profundo y una indignación sin límites se apoderó de todos los espectadores.

Una vez les trataban de cobardes, otros pretendían que huían perversamente el combate, por odio al pueblo, por privarle del goce que procura el espectáculo del valor. César, por fin, dió la orden de que saliesen verdaderos gladiadores, que se lanzaron sobre los cristianos, acabando en un cerrar de ojos con el rebano arrojado.

Cuando fueron retirados los cadáveres, empezó una serie de cuadros milogicos combinados por César.

La primera fué Hercules morir en el monte Eta entre verdaderas llamas. A la idea de que tal vez hubiese asignado el papel de Hercules á Oio, Viniño se estremeció; pero el turno de fidel servidor de Ligia no había llegado aún; á otro cristiano era á quien consumía lo hoguera.

Chilon, por su parte, que no pudo desahogar de la obligación que César le había impuesto de asistir á la fiesta, vivió en el cuadro siguiente á gentes que conocía.

Se representaba la muerte de Dedalo y de Hicaro. El papel de Dedalo le fué asignado á Equilio, aquel mismo anciano que no hacía mucho tiempo había dado á Chilon el signo del pasado, y del papel de Hicaro estaba encargado Cuarto, el hijo de Estabio.

Los dos fueron elevados por medio de un aparato especial, para ser en seguida descendidos desde una altura considerable: el joven Cuarto, cayó tan cerca del estrado imperial, que saltó con su sangre los adornos exteriores y hasta el antepedestal de púrpura.

Chilon no vió la caída, porque había cerrado los ojos; no sintió más que el choque sordo del cuerpo y cuando después de un momento, notó sangrar cerca de él, estuvo á punto de desmayarse.

Peru los cuadros se sucedían con gran rapidez.

Las niñas nenas torturas de las vírgenes, que manceban los gladiadores vestidos con pieles de bestias entusiasmaban á la multitud.

Vistos asimismo á las sacerdotisas de Cibele y de Ceres, y á las Danaides, y á Direcá y á Pasifae; por último juvenicas impudicas fueron desahucadas por caballos corrientes. El pueblo aplaudía las invenciones siempre nuevas de César, que gloriosas se alzaba y seguían por los aplausos que le prodigaban, no apartaba la esmeralda del ojo.

Siguieron los cuadros sacados de los anales de la ciudad. Un olor nauseabundo de carne asada invadía el anfiteatro: Macio Sevoela tenía la mano sobre la tumba... Pero era un verdadero Sevoela. Permaneció de pie sin un gemido; con los ojos dirigidos al cielo, sus labios violáceos marmuraban una plérgia. Cuando hubo

(Continuad)